



Bruderschaft

Aktuell

Jahrgang 2002
Nr. 62

St. Adelgundis-Schützenbruderschaft e.V. Arsbeck

FÜR · GLAUBE · SITTE · HEIMAT



Urlaub – das ist
jene Zeit, in der
man zum
Ausspannen
eingespannt wird.

Hans Söhnker

Urlaubszeit – da ist jene Zeit, in der man zum Ausspannen eingespannt wird.

Hans Söhnker

Wir hoffen, das gilt nicht für Sie. Auch wenn in vielen Gegenden das Wetter regelrechte Kapriolen geschlagen hat, hoffen wir, dass Sie gesund und erholt aus Ihrem Urlaub zurückgekehrt sind und Ihren Urlaub genießen konnten.

Haben Sie es geschafft einmal wieder so richtig auszuspannen? Oder hat man etwa versucht Sie einzuspannen?

Uns hat man übrigens anlässlich unserer Sommerkirmes ganz gut eingespannt. Und genau wie im letzten Jahr war unsere Sommerkirmes mit der Beachparty am Freitagabend wieder ein voller Erfolg. Erneut haben wir es geschafft die Sommerkirmes ohne Defizit abzuschließen.

Hierfür bedanken wir uns noch einmal bei den zahlreichen Helfern die uns unterstützt haben, sowie selbstverständlich auch bei allen Besuchern unserer Veranstaltungen und allen Zuschauern und Teilnehmern an den Umzügen.

Der Vorstand

Gaststätte **Rochusstube** Restaurant
Kegelbahn Biergarten
41844 Wegberg / Dalheim-Rödgen
Tel.: 02436 / 1287



Unsere Küche ist ab 18:00 Uhr geöffnet.
Samstags und Sonntags von 12:00 - 14:30 Mittagstisch.

Anschl. Kaffee, Kuchen und Eis.
In der kalten Jahreszeit gibt's natürlich auch
Glühwein und Jagertee.

Dienstags: „Pfannkuchentag“

Freitags: „Reibekuchentag“

Mittwochs: „Ruhetag“

Ob Betriebsfest, Geburtstag oder Hochzeit,
bei uns sind Sie in guten Händen.

Sprechen Sie mit uns, wir beraten Sie gerne und richten Ihre
Feier nach Ihren persönlichen Wünschen aus.

INFO: www.rochusstube.de

Restaurant Rochusstube
Waldenröder Str. 4
41844 Wegberg

Tel.: (0 24 36) 12 87
Fax.: (0 24 36) 14 77

www.rochusstube.de
info@rochusstube.de

KSK - Heinsberg
Kto. Nr.: 4351177
BLZ: 512 512 20



JAHRE

Herbert Jütten

G. m. b. H.



ELEKTRO · SANITÄR · HEIZUNG

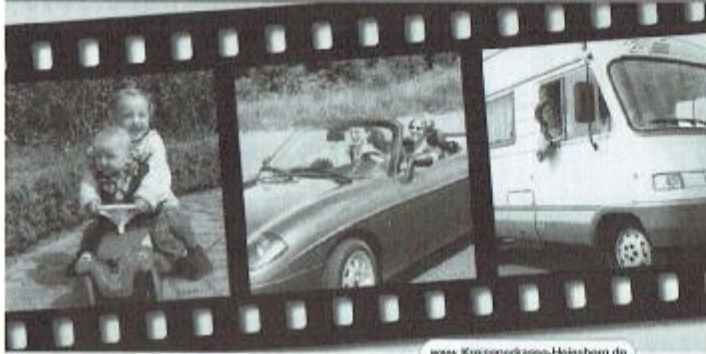


Kundendienst · Reparaturen
Beratung · Olymp-Partner
Neuanlagen · Solaranlagen

48144 Wegberg-Arsbeck

Heucherstraße 51 - Telefon 0 24 36 / 787, Fax 20 40

KREISSPARKASSE:
WENN'S UM GELD GEHT,
SIND WIR FÜR SIE DA



www.Kreissparkasse-Heinsberg.de

Unsere Angebote sind so jung wie die Wünsche unserer Kunden. So können wir Sie in jeder Lebensphase individuell beraten.

Mir für Sie
Kreissparkasse Heinsberg

Gaststätte

HAUS STUMM

Inh. Käthi Feikes

Bundeskegelbahn

Gesellschaftsraum (70 Personen)

Täglich warme Küche nach Karte
von 18.00 bis 22.00 Uhr

Nach Absprache Menü und Büfett
auch außer Haus

Heiderstraße 11 · 41844 Wegberg
Telefon 0 24 36 / 14 38

JANSEN
WERBETECHNIK

ENTWURF · GESTALTUNG · AUSFÜHRUNG

von:

Lichtwerbeanlagen
Markisen, Firmenlogos

BESCHRIFTUNGEN:
Schaufenster, Fassaden
PKW, LKW, Folien
Hinweisschilder, Magnettafeln

Heucherstraße 6 · 41844 Wegberg · ☎ 0 24 36 / 5 20 · Fax 0 24 36 / 5 68

**Urlaubszeit – da ist
jene Zeit,
in der man zum
Ausspannen
eingespannt wird.**

Hans Söhnker

Kölner Kardinal Joachim Meisner pilgert mit den Schützen nach Rom

Köln. Die Vorbereitungen für die große Jubiläumswallfahrt des Bundes der Historischen Deutschen Schützenbruderschaften nach Rom vom 27. April bis 4. Mai 2003 laufen auf Hochtouren. Nun hat sich auch ein prominenter Wegbegleiter der Schützen angemeldet: Der Kölner Erzbischof Joachim Kardinal Meisner wird mit den Schützen ein Pontifikalamt feiern und auch an dem Festumzug von der En-

gelsburg zum Petersplatz teilnehmen. Mit ihm werden die Schützen gerade in ihrem Jubiläumsjahr in Rom auf den Spuren ihres Patrons, des heiligen Sebastianus, gehen.

Informationen, Prospekte und Anmeldungen zu dieser Jubiläumswallfahrt der Schützen, ihrer Familien und ihrer Freunde erfolgt über: Courtial-Reisen, Oranienstraße 11, 65604 Elz, Tel. 0 64 31 / 95 61 21, Fax 0 64 31 / 95 61 50.

Dies ist ein Vorschlag vom Bund der Historischen Deutschen Schützenbruderschaften sich im nächsten Urlaub einmal nicht einspannen zu lassen.

KNEPPERTZ

Mailandweg 66
41844 Wegberg-Arsbeck
Tel. + Fax 0 24 36 / 15 01
Autotelefon 01 72 / 2 56 73 26

- Bauelemente
- Montagebau
- Fenster / Türen / Wintergärten
- Rolläden in Holz - Alu - Kunststoff
- Kühlanlagen
- Bestattungshaus

SP: DORP

TV, Video, HiFi, Antennenbau,
SAT Technik...persönlich.

41844 Wegberg/Arsbeck, Wehrstraße 25
Telefon 0 24 36/4 58, Fax 0 24 36/25 57

Inh. **Ingo Kremers**
Radio- u. Fernsehtechniker

ServicePartner

Kosmetik & Fußpflege Praxis

Annette Schmitz
ärztl.gepr. Fachkosmetikerin
med. Fußpflegerin - Visagistin
Nageldesignerin

Neu: **Permanent-Make-Up**

Wegberg-Arsbeck

An der Landwehr 4, am Kindergarten

Tel. 02436 / 33 92 85
Termine nach Vereinbarung

Lust auf Pommes frites
Essen wo es schmeckt.
Essen mit Liebe zubereitet.
Essen wo man Auswahl hat.
Essen wo die Preise stimmen.

Arsbecker Grillstübchen

Inh. Erni Rips
Heiderstraße 138
41844 Wegberg-Arsbeck

Telefon 0 24 36 / 23 90

Restaurant Frentzen

Gut bürgerliche Küche
„Der Chef kocht selber“

41844 Wegberg-Arsbeck

Telefon (0 24 36) 4 78

Bundeskegelbahn

LUDWIG TOURISTIK



Inh. Hartmut Ludwig

Gesellschaftsreisen - Ferienfahrten
In- und Ausland
Betriebsausflüge - Besichtigungsfahrten
Vereinsfahrten - Tagesfahrten

41844 Wegberg, Dahlheimer Straße 9
Telefon 0 24 36 / 15 52

WASSER - WÄRME - LICHT

UDO JÜTTEN

Meisterbetrieb

Elektroanlagen - Öl- und Gasheizungen - Badgestaltung

41844 Wegberg-Wildenrath · Friedrich-List-Allee 70

Tel. 0 24 32 / 89 30 50 · Fax 0 24 32 / 89 30 51

REWE

Der Supermarkt

REWE ARNDT oHG

Helpensteinstraße 5 · 41844 Wegberg-Arsbeck
Telefon (0 24 36) 3 12 03 · Fax - 204

Öffnungszeiten: Mo - Fr: 8 - 20 Uhr · Sa: 8 - 16 Uhr

... mit der Super-Frische und den Dauer-Billigpreisen,
bei denen immer noch genug übrig bleibt, um sich so
manches „Extra“ zu leisten.

SUPERFRISCH · SUPERFREUNDLICH · SUPERBILLIG



Bäckerei — Konditorei

Roland Mährle

41844 WEGBERG-KLINKUM

Alte Landstr 115 · Tel. 0 24 34 / 33 14

RAZA

KERAMIK UND SEIDE

Birgit und Heinz Rademacher
Endstr. 31a · 41844 Wegberg
Telefon (0 24 36) 23 50

Öffnungszeiten:

Mittwoch: 14.30 - 17.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 13.00 Uhr

Der hat die Extras.

- Elektrische einstell- und beheizbare Außenspiegel
- CD-Radio CDR 500
- 15-Zoll-Leichtmetallräder
- Elektrische Fensterheber vorn
- Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung
- Klimaanlage



Der Opel Astra Selection mit dem 1,6 16V ECOTEC® - Motor mit 74 kW (100 PS)

Wir freuen uns, Ihnen

Ihr persönliches Angebot zu erstellen, und würden Sie gerne zur Probefahrt begrüßen.

AUTOZENTRUM WEST
mund

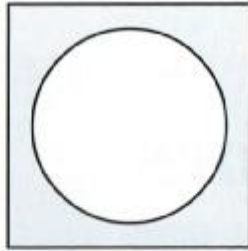
Mönchengladbach
Aachenerstraße 235
Tel.: 02161/ 3050-0
Nutzfahrzeugzentrum

Wegberg
Industriestraße 11
Tel.: 02434/ 2549-0

opel-mund.de

OPEL

FÜD



Elektronik GmbH

Verkauf und Reparatur von:

TV, Video, Waschmaschinen, Trocknern, Kühlschränken, Herden, Spülmaschinen etc.

Ihr Ansprechpartner: Kurt Kuszniarz

Aachener Straße 39-41 · 41812 Erkelenz · Telefon (0 24 31) 97 16 16

FERGAS

Elektrotechnik von A - Z
Inh. H. Kochs

Elektro

Hausgeräte ; Elektroinstallation ; Elektromaterialverkauf
Sat - Überwachungs - Alarmanlagen

41844 Wegberg Merbeckerstr. 30 02436 - 1333

41836 Hückelhoven Buscherstr.17 02433 - 51015

41812 Erkelenz Glück - Auf Str. 68 02431 - 2637



Notdienst

Über 300 x
in Deutschland



Schmitz

Autoteile + Zubehör

Helpensteinstr. 31 · 41844 Wegberg-Arsbeck

die richtige Wahl ! · Tel. (0 24 36) 380 100

BP Tankstelle

Heinsberger Straße 37
41844 Wegberg-Wildenrath
Telefon (0 24 32) 90 82 69
Telefax (0 24 32) 90 82 67
Handy (0172) 9 00 93 40
www.BP-SANDER.de
JOERG-SANDER@t-online.de



BP Tankstellen-
Partner

Jörg Sander

Express Shopping

Petit Bistro

Car wash

*Wir danken allen Inserenten
und bitten die Leser,
sie bei Ihren Einkäufen zu
berücksichtigen.*

Sommerkirmes



2002

„Tradition heißt nicht Asche bewahren,
sondern ein Feuer am Brennen halten“,
hat der Franzose Jean Jaurés
einmal gesagt.

Danke, dass du dich dieser Aufgabe
gestellt hast.

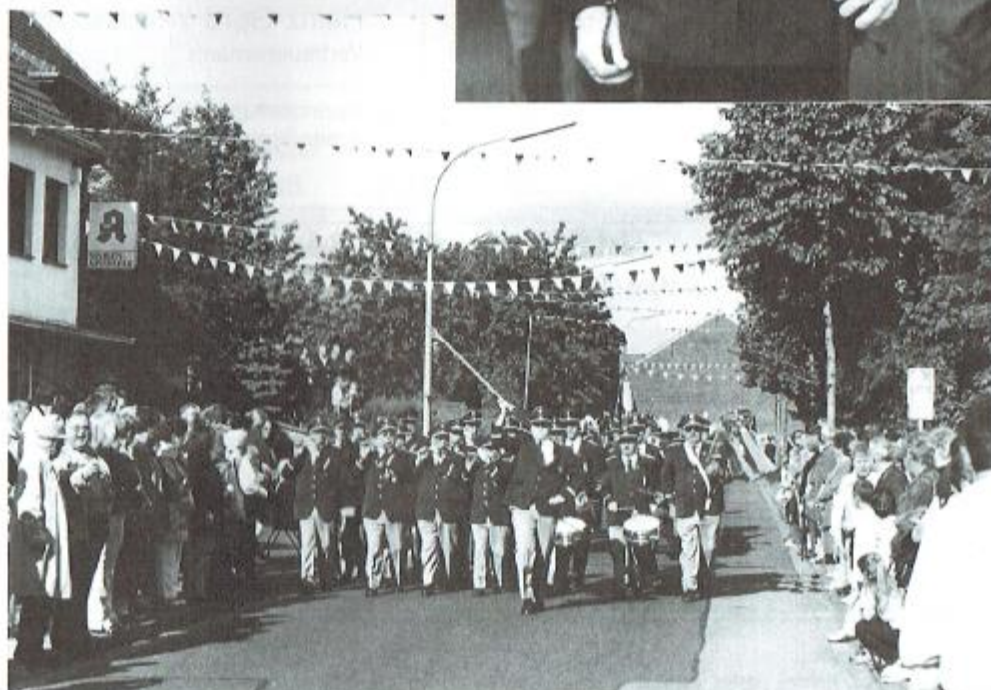
Ihre Bürgermeisterin

Gesine Ullrich

Antreten



auf zur Parade



Parademarsch

Sie legen Wert auf
persönliche Beratung,
Kundennähe und
guten Service?

Wir auch!



Seit
1870

Volksbank
Wegberg



Es geht um Ihre
PENSION
75%!

Sicher?

Nicht immer!

Aber immer öfter ...
100%

mit **DEVK 2000 plus!**
Informationen und Be-
ratung

Heinz-Gerd Windeln
Vertrauensmann

Bezirksleitung Köln
Johannisstraße 54

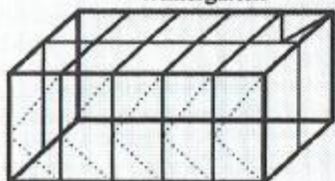
Privat:
Lindenstraße 141
41844 Wegberg

Krebs GmbH Heiderstr. 133 41844 Wegberg-Arsbeck

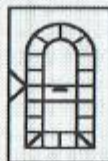
Telefon: 0 24 36 - 7 81 Telefax: 0 24 36 - 7 28

Ihr Spezialist für:

Wintergärten



Fenster und Türen in
Kunststoff, Holz oder Aluminium



Rolladenpanzer

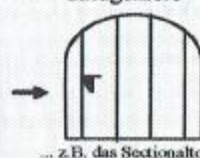
Reparaturverglasungen

Markisen

Garagentore

Vordächer

usw.



... z.B. das Sectionaltor

Bürozellen:

Montags - Donnerstags
Freitags
Samstags

08.00 Uhr - 12.00 Uhr 13.00 - 17.00 Uhr
08.00 Uhr - 14.00 Uhr
11.00 Uhr - 13.00 Uhr

**HORST
BEUTLER**

Kfz.-Meisterbetrieb

Kfz.-Reparatur-Werkstatt

An- u. Verkauf von Gebrauchtwagen
Reparaturen aller Art

täglich



jeden
Donnerstag



Heuchterstraße 7
41844 Wegberg-Arsbeck

Tel. 0 24 36 - 14 16
Fax 0 24 36 - 15 69

Krönungs- messe



**Grenadierzug mit
Bruderschaftsfahne**

Tabakwaren
&
Schreibwaren



Kurt Gerads
Kampstraße 29
41844 Wegberg-Arsbeck
Telefon 02436 / 827

Bei uns gibt's auch:

- ☞ Textilien
- ☞ Schulartikel
- ☞ Spielwaren
- ☞ und mehr ...



25 Jahre
Gardinen und
Dekorationen

cordima
Fensterkleid

GASTSTÄTTE UND METZGEREI



Haus Sell

HELLENSTEINSTRASSE 1
41844 WEGBERG - ARSBECK

TEL. 0 24 36 / 10 29 & 1491 FAX 0 24 36 / 10 29

GASTSTÄTTE

ALTBEKANNTE, GUTBÜRGERLICHE KÜCHE
MITTAGS- UND ABENDTISCH
RÄUME FÜR GESELLSCHAFTSFEIERN

METZGEREI

EIGENE SCHLACHTUNG
FEINKOSTKONSERVEN AUS EIGENER
HERSTELLUNG MEHRFACH DLG-PRÄMIERT

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

W. GISBERTZ

Inh. Christa Heinen

Bücher Straße 6 · 41844 Wegberg-Arsbeck
Telefon 0 24 36 / 14 56 + 12 93

Ihr Partner für Busreisen



Rex - Reisen GmbH & Co. KG.

Mailandweg 46
41844 Wegberg-Arsbeck-Büch
Telefon 0 24 36 - 14 81

Camping - Krings

Verwaltung - Verkauf:

41068 Mönchengladbach · Monschauer Straße 12 - 32
Telefon 0 21 61 / 30 06 33/17/10 · Telefax 0 21 61 / 30 06 31

Verkaufsniederlassungen:

45481 Mülheim
Kölner Straße 260
Tel. 02 08 / 48 14 76
Fax 02 08 / 46 01 23

40223 Düsseldorf
Fleher Straße 120
(Ecke Südring)
Tel. 02 11 / 15 35 36

52538 Gangelt-
Niederbusch
Dorfstraße 95
Tel. 0 24 54 / 72 01

Ganz in Ihrer Nähe

Getränke Waschk - Arsbeck



Heiderstraße 135 · Telefon 0 24 36 - 4 52

- P direkt am Haus • freundliche Bedienung
- Verleih-Service • stets gekühltes Fassbier
- schneller Einkauf

Malerbetrieb Adams ^{GM}_{BH}

Wehrstr. 23, 41844 Wegberg/Arsbeck
Tel. (0 24 36) 10 77 · Fax (0 24 36) 21 31

Ausführung sämtlicher
Maler- und
Tapezierarbeiten
Vollwärmeschutz nach DIN
Fußbodensanierung und
Beschichtung

Verlegung von Belägen
aller Art
Fassadenreinigung und
Beschichtung
eigenes Gerüst
Glasreparatur-Service



Wir verwenden umweltfreundliche Mateiteilen!

schnell und
zuverlässig

Pizzeria Da Franko

Lassen Sie sich
verwöhnen!
Alle Gerichte auch
zum Mitnehmen.

Telefon 0 24 36 / 18 88

41844 Wegberg-Arsbeck · Heiderstraße 13
Montag-Sonntag: 12.00 - 14.30 + 17.30 - 23.00 Uhr · Mittwoch Ruhetag



Maler und Lackierer
Bodenverlegung
Schutzanstriche

Hans Joseph Karo

Albert-Schweitzer-Straße 9
41844 Wegberg
Telefon 0 24 36 / 740



Bestattungen Norbert Reisen

Erd-, Feuer- und Seebestattung
Übernahme aller Formalitäten
Überführung im gesamten In- und Ausland

41844 Wegberg-Arsbeck, Heiderstr. 115
Tel. 0 24 36 / 14 72 (Tag und Nacht)

N. REISEN INNENAUSBAU Tischlermeister

FENSTER + TÜREN AUS HOLZ, ALU, KUNSTSTOFF

GÜNSTIGE ANFERTIGUNG VON KÜCHEN,
MÖBELN, BÜRO- u. PRAXISEINRICHTUNGEN,
TREPPEN, WINTERGÄRTEN, REPARATUREN
Heiderstraße 115 · 41844 Wegberg



TL
02436/1472
Fax
02436/1474

AEG · Bosch · Miele · Liebherr
Bauknecht · Zanker · Blomberg
Elektro-Hausgeräte aller Art
Verkauf - Kundendienst

ELEKTRO-OLM

Hauptstraße 32 · 41844 Wegberg
Telefon (0 24 34) 13 65



FRIEDRICH-LIST-ALLEE 41844 WEGBERG-WILDENRATH
TELEFON 0 24 32 / 98 09 0 TELEFAX 0 24 32 / 98 09 10



BERND BALTES
DACHDECKERMEISTER